



GALUCHO

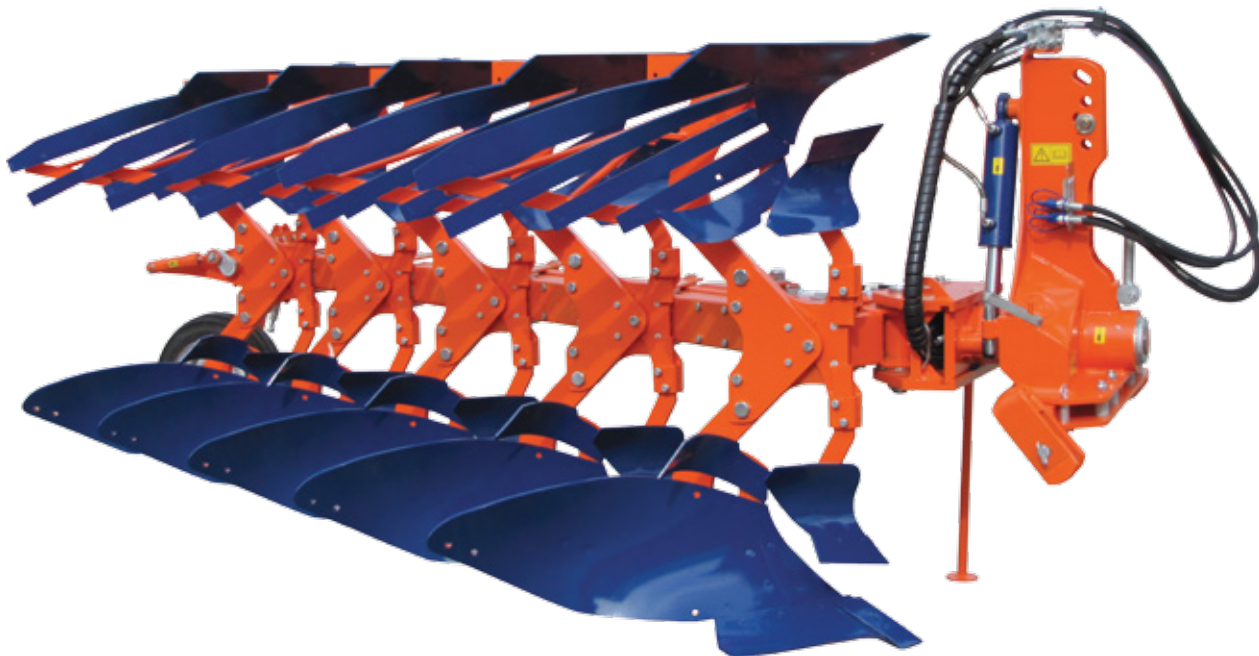
CGL / CGF

Charruas de 2 a 6 Ferros
Reversão Hidráulica
Corpos de Ponta Reversível a 180°
Montagem nos 3 Pontos

Arados de 2 a 6 Cuerpos
Giro Hidráulico
Cuerpos de Punta Reversible a 180°
Suspendido al 3° Punto

Charrues de 2 à 6 Socs
Reversion Hydraulique
Corps avec Points Reversibles à 180°
Attelage aux 3 Points

2 to 6 Furrows Ploughs
Hydraulic Reversion
Reversible Points Bodies at 180°
3 Points Linkage



GALUCHO

Charruas **CGL** de 2 a 3 Ferros, Reversão Hidráulica
 Arados **CGL** de 2 a 3 Cuerpos, Giro Hidráulico
 Charrues **CGL** de 2 à 3 Fers, Reversion Hydraulique
 2 to 3 Furrows Ploughs **CGL**, Hydraulic Reversion

Charruas **CGF** de 3 a 6 Ferros, Reversão Hidráulica
 Arados **CGF** de 3 a 6 Cuerpos, Giro Hidráulico
 Charrues **CGF** de 3 à 6 Fers, Reversion Hydraulique
 3 to 6 Furrows Ploughs **CGF**, Hydraulic Reversion

ESPECIFICAÇÕES PRINCIPAIS

ESPECIFICACIONES PRINCIPALES

SPÉCIFICATION PRINCIPALES

ESPECIFICAÇÕES PRINCIPAIS

ESPECIFICACIONES PRINCIPALES

SPÉCIFICATION PRINCIPALES

- Chassi:**
- Modelos de 2 e 3 ferros, mecânicos e hidráulicos.
 - Secção do quadro em tubo de 120X150X7 mm.
 - Largura de trabalho variável de 12" a 20", regulação mecânica ou hidráulica.
- Cabeçote:**
- Reversão hidráulica a 180°.
 - Engate pivotante Cat. II.
- Corpos:**
- Corpos de ponta reversível, exceptuando nas aivecas de tiras.
 - Desafogo ao solo: 0,76 m.
 - Aivecas em aço cementado.
 - Sistema de segurança por parafuso fusível.
 - Possibilidade de montar aivecas de tiras, em opção (pontas não reversíveis).

- Chasis:**
- Modelos de 2 y 3 cuerpos, mecánicos e hidráulicos.
 - Sección del cuadro en tubo de 120X150X7 mm.
 - Anchura de trabajo variable de 12" a 20", regulación mecánica o hidráulica.
- Pivote:**
- Giro hidráulico a 180°.
 - Enganche pivotante Cat. II.
- Cuerpos:**
- Cuerpos de punta reversible excepto en las vertederas de tiras.
 - Espacio libre hasta el suelo: 0,76 m.
 - Vertederas en acero cementado.
 - Sistema de seguridad por tornillo fusible.
 - Vertederas de tiras, en opción sin aumento de precio.

- Chassis:**
- 2 à 3 socs de 12" à 20" réglables.
 - Bâti en tube de 120X150X7 mm.
 - Largeur de travail à variation continue de 12" à 20", hydraulique ou mécanique.
- Potence d'attelage:**
- Réversion hydraulique à 180°.
 - Axes d'attelage CAT. II
- Corps:**
- Corps avec pointes réversibles.
 - Dégagement au sol: 0,76 m.
 - Versoirs en acier cimenté.
 - Système de sécurité par vis fusible.
 - Possibilité de monter des versoirs à lattes, en option.

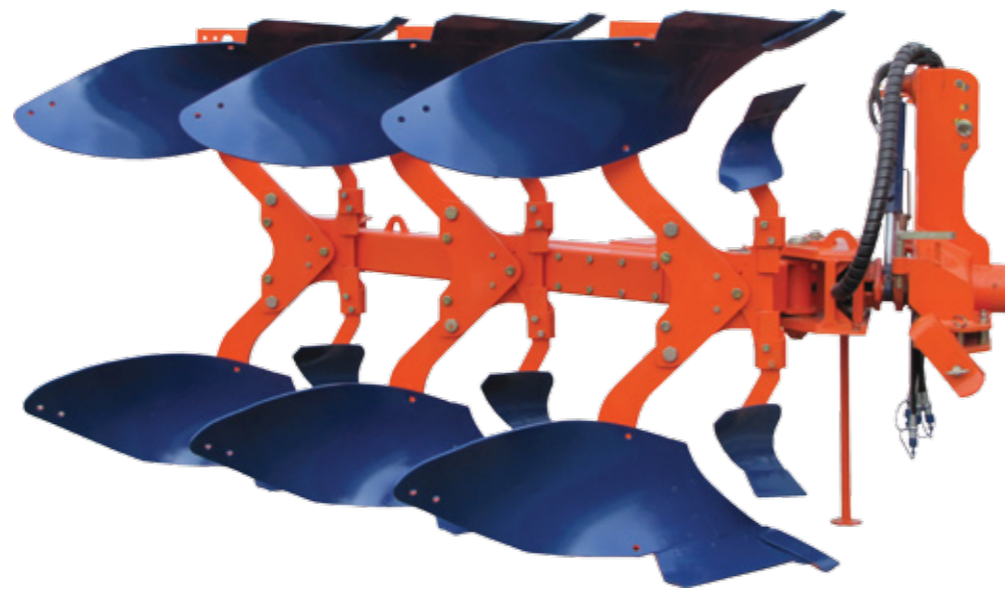
- Chassis:**
- Modelos de 3 a 6 Ferros de 12" a 20" regulável.
 - Secção do quadro em tubo de 150X150X10 mm.
 - Largura de trabalho variável de 12" a 20", regulação hidráulica, (mecânica nos modelos CGF3-4/3 e CGF3-4/4).
- Cabeçote:**
- Reversão hidráulica a 180°.
 - Engate oscilante CAT. II (CGF 5/6 -6 e CGF6 CAT. III).
- Corpos:**
- Corpos de ponta reversível excepto nas aivecas de tiras.
 - Desafogo ao solo: 0,76 m.
 - Aivecas em aço cementado.
 - Sistema de segurança por parafuso fusível.
 - Memória automática de série nos modelos de 5 e 6 ferros, opção nos restantes.
 - Possibilidade de montar aivecas de tiras, em opção (ponta não reversível).

- Chasis:**
- Modelos de 3 a 6 cuerpos de 12" a 20" regulable.
 - Sección del cuadro en tubo de 150X150X10 mm.
 - Anchura de trabajo variable de 12" to 20", regulación hidráulica, (mecánica o hidráulica en los modelos CGF3-4/3 y CGF3-4/4).
- Pivote:**
- Giro hidráulico a 180°.
 - Enganche cabezal CAT. II (CGF 5/6 -6 y CGF 6 CAT. III).
- Cuerpos:**
- Espacio libre hasta el suelo: 0,76 m.
 - Vertederas en acero cementado.
 - Sistema de seguridad por tornillo fusible.
 - Memoria automática de serie en los modelos de 5 y 6 hierros, opción en los demás.
 - Vertederas de tiras, en opción.

- Chassis:**
- 3 à 6 socs de 12" à 20" réglables.
 - Bâti en tube de 150X150X10 mm.
 - Largeur de travail à variation continue de 12" à 20", régulation hydraulique, (mécanique sur les modèles CGF3-4/3 et CGF3-4/4).
- Potence d'attelage:**
- Réversion hydraulique à 180°.
 - Axes d'attelage CAT. II (CGF 5/6 -6 e CGF6 CAT. III).
- Corps:**
- Corps avec pointes réversibles.
 - Dégagement au sol: 0,76 m.
 - Versoirs en acier cimenté.
 - Système de sécurité par vis fusible.
 - Mémoire automatique de série dans les modèles de 5 et 6 socs, option sur le autres.
 - Possibilité de monter des versoirs à lattes, en option.

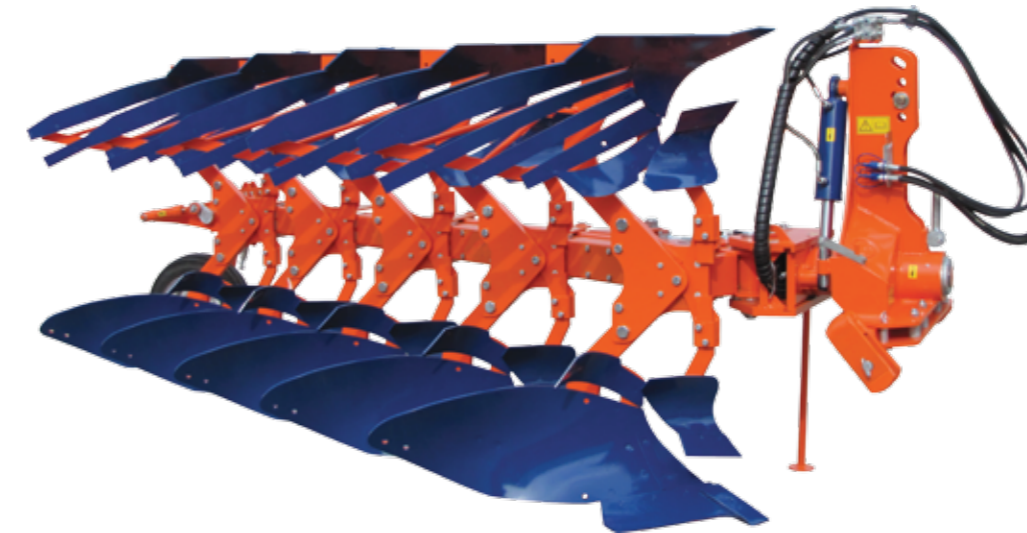
MAIN SPECIFICATIONS

- Frame:**
- Models of 2 and 3 furrows, mechanical or hydraulics.
 - Frame in tube of 120X150X7 mm.
 - Continuous mechanical standard or hydraulic change of working width from 12" to 20".
- Headstock:**
- Hydraulic reversion at 180°.
 - Link pins CAT. II.
- Bodies:**
- Underbeam clearance: 0,76 m.
 - Boron alloyed steel mouldboards.
 - Security safety system by shear bolt.
 - Slatted mouldboards – option.



MAIN SPECIFICATIONS

- Frame:**
- Models from 3 to 6 furrows from 12" to 20" adjustable.
 - Frame in tube of 150X150X10 mm.
 - Adjustable working width from 12" to 20", hydraulic control, (mechanical in the CGF3-4/3 e CGF3-4/4 models).
- Headstock:**
- Hydraulic reversion at 180°.
 - Link pins CAT. II (CGF 5/6 -6 and CGF6 CAT. III).
- Bodies:**
- Underbeam clearance: 0,76 m.
 - Boron alloyed steel mouldboards.
 - Security safety system by shear bolt.
 - Automatic memory in the 5 and 6 furrows models, option in the remaining models.
 - Slatted mouldboards – option.



- Roda de controlo de profundidade e transporte.
- Rueda de control de profundidad y transporte.
- Roue de contrôle et transport.
- Depth and transport control wheel.



- Raspadeiras reguláveis em altura.
- Rasetas ajustables en altura.
- Rasettes réglables en hauteur.
- Skimmers with height adjustment.



- Escala de contr. de ângulo de trabalho.
- Escala de control del ángulo de trabajo.
- Échelle de contrôle de la largeur de travail.
- Working width control scale.



- Regulação hidráulica da largura de trabalho.
- Regulación hidráulica de anchura de trabajo.
- Dévers hydraulique.
- Hydraulic adjustment of working width.



- Cabeçote
- Pivote
- Pivot
- Headstock



- Possibilidade de montar aivecas de tiras.
- Possibilidad de vertederas de tiras.
- Possibilité de monter des versoirs à lattes.
- Slatted mouldboards.



CHARRUAS DE 2 A 6 FERROS, REVERSÃO HIDRÁULICA ARADOS DE 2 A 6 CUERPOS, GIRO HIDRÁULICO CHARRUES 2 À 6 SOCS, REVERSION HYDRAULIQUE 2 TO 6 FURROWS PLOUGHS, HYDRAULIC REVERSION

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL FEATURES

CÓDIGO CODE	MODELOS MODÈLES MODELS	LARGURA DE TRABALHO ANCHURA DE TRABAJO LARGEUR DE TRAVAIL WORKING WIDTH (m)	DISTANCIA ENTRE CORPOS DISTANCIA ENTRE CUERPOS DISTANCE ENTRE CORPS DISTANCE BETWEEN BODIES (m)	PESO POIDS WEIGHT (Kg)	POTÊNCIA RECOMENDADA PUISSANCE RECOMMANDÉ RECOMMENDED POWER (CV)
CGL - ABERTURA MECÂNICA / APERTURA MECÁNICA / OUVERTURE MÉCANIQUE / MECHANICAL OPENING					
213450000	CGL 2/3-2	0,60-1,00	0,95	900	50-70
213450005	CGL 2/3-3	0,90-1,50	0,95	1200	50-90
213460000	CGL 3	0,90-1,50	0,95	1200	70-90
CGL - ABERTURA HIDRÁULICA / APERTURA HIDRÁULICA / OUVERTURE HYDRAULIQUE / HYDRAULIC OPENING					
213450002	CGL 2/3-2	0,60-1,00	0,95	900	50-70
213450007	CGL 2/3-3	0,90-1,50	0,95	1200	50-90
213460002	CGL 3	0,90-1,50	0,95	1200	70-90
CGF - ABERTURA MECÂNICA / APERTURA MECÁNICA / OUVERTURE MÉCANIQUE / MECHANICAL OPENING					
213810000	CGF3/4-3	0,90-1,50	0,90	1200	100-130
213810005	CGF3/4-4	1,20-2,00	0,90	1500	100-150
CGF - ABERTURA HIDRÁULICA / APERTURA HIDRÁULICA / OUVERTURE HYDRAULIQUE / HYDRAULIC OPENING					
213810002	CGF3/4-3	0,90-1,50	0,90	1200	100-130
213810007	CGF3/4-4	1,20-2,00	0,90	1500	100-150
213820002	CGF4/5-4	1,20-2,00	0,90	1500	100-150
213820007	CGF4/5-5	1,50-2,50	0,90	1900	130-200
213830002	CGF5/6-5	1,50-2,50	0,90	1900	150-200
213830007	CGF5/6-6	1,80-3,00	0,90	2200	170-260
213840002	CGF6	1,80-3,00	0,90	2200	170-260

EQUIPAMENTO OPCIONAL / EQUIPO OPCIONAL / EQUIPEMENT OPTIONNEL / OPTIONAL EQUIPMENT

CGL

213452000	Roda pneu controlo prof / Rueda control. prof. / Roue pneum. cont. prof / Rubber depth control wheel 6.00x9-10 pr
213452500	Defletores / Deflectores / Déflecteurs / Trash boards - (2)
213453011	Raspadeiras universais / Rasetas universales / Rasettes / Skimmers - (2)
213457000	Corpo suplementar / Cuerpo adicional / Soc supplémentaire / Extra body

CGF

213812000	Memória auto. para abertura hidr. / Memória auto. para apertura hidr. / Mémoire aut. pour ouverture hydraulique / Automatic memory for hydr. opening
213452000	Roda pneu controlo prof / Rueda control. prof. / Roue pneum. cont. prof / Rubber depth control wheel - 6.00x9-10 T CGF3/4-3
213452000	Roda pneu controlo prof / Rueda control. prof. / Roue pneum. cont. prof / Rubber depth control wheel - 200/60 R14.5. CGF4/5-4
213813000	Roda pneu controlo prof + transp. / Rueda control. prof. + transp. / Roue pneum. cont. prof / Rubber depth control wheel. + transport - 250/65 R14.5 CGF5/6-5
213452500	Defletores / Deflectores / Déflecteurs / Trash boards - (2)
213453011	Raspadeiras universais / Rasetas universales / Rasettes / Skimmers - (2)
213815000	Corpo suplementar / Cuerpo adicional / Soc supplémentaire / Extra body

Grabados y datos técnicos a título indicativo y sujetos a alteración sin previo aviso.
Illustrations et données techniques à titre informatif et soumises à alteration sans pré avis.
Prints and technical data in an indicative quality subject to change without notice.



GALUCHO - Indústrias Metalomecânicas, S.A.
Av. Central, Nº 4
2705-737 S.João das Lampas
Sintra - Portugal
Tel. (351) 21 960 85 00
Fax. (351) 21 960 85 99
www.galucho.com

Distribuidor Agent Deal